



# لكل ضحية من ضحايا الجرائم أهميته

## دليل تعويض ضحايا الجرائم في ولاية نيويورك

### بصفتك ضحية لإحدى الجرائم في ولاية نيويورك، ينبغي لك أن تعرف ما يلي:

- يمكنك الحصول على نسخة مجانية من محضر الشرطة (القانون التنفيذي لولاية نيويورك §646).
- أنت محمي بموجب القانون من التعرض للتهديدات وأعمال الترويع الصادرة عن المشتبه به أو عائلة المشتبه به. يمكن لإدارات الشرطة المحلية ومحامي المنطقة (DA) أن يشرحوا لك هذه القوانين.
- لديك الحق في المشاركة في مراحل معينة من إجراءات العدالة الجنائية. يمكن لإدارات الشرطة المحلية ومحامي المنطقة أن يوضحوا دورك في إجراءات العدالة الجنائية والخطوات المهمة المتضمنة في الإجراءات وكيفية حصولك على معلومات حول تلك الخطوات.
- لديك الحق في الإلقاء بإفادة وقت صدور الحكم على المدعى عليه، إذا كنت ضحية لجريمة جنائية.
- لديك الحق في أن يتم إخطارك بحالة سجن المدعى عليه. يمكنك التواصل مع VINE على الرقم 888-846-3469 لتقديم معلومات الاتصال الخاصة بك.

للمزيد من المعلومات المفصلة حول حقوقك باعتبارك ضحية لإحدى الجرائم، يُرجى الرجوع إلى منشور "حقوق ضحايا الجرائم في ولاية نيويورك" والذي يُتاح على [ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov).

### ماذا لو كنت أحتاج إلى تعويض فوري؟

في حالات محدودة، يجوز لك طلب الحصول على منحة طارئة تصل إلى 2500 دولار.

### ماذا لو انتقلت بعد تقديم مطالبة؟

أرسل خطابًا يتضمن عنوانك الجديد ورقم (أرقام) هاتفك وعنوان بريدك الإلكتروني، إن كان لديك، إلى:

New York State Office of Victim Services  
Alfred E. Smith State Office Building  
80 South Swan St., Second Floor  
Albany, New York 12210

كما يحق لك أيضًا تقديم طلبك الموقع لتغيير العنوان عبر الإنترنت من خلال بوابة خدمات الضحايا: [ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov).

### أين يمكنني الحصول على المزيد من المعلومات أو المساعدة في مجتمعي؟

يُمول مكتب OVS برامج مساعدة الضحايا في جميع أنحاء ولاية نيويورك. ويمكن لهذه البرامج أن تساعدك في تقديم مطالبتك لدى مكتب OVS ويمكنها تزويدك بالمساعدة الفورية، بما يتضمن الوصول إلى الاستشارات والمشورة القانونية ومأوى الطوارئ وغيرها من الخدمات الأخرى.

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة [ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov) أو اتصل على **800-247-8035** للتعرف على المزيد.

[ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov)

800-247-8035



Office of  
Victim Services

## كيف أتقدم بطلب للحصول على تعويض؟

- إكمال طلب OVS
- استيفاء متطلبات الأهلية
- وجود خسارة حالية أو مستقبلية مؤهلة مدفوعة من النفقات الخاصة نتيجة للجريمة

## من الذي قد يكون مؤهلاً للحصول على التعويضات؟

- يجب أن يكون ضحية الجريمة شخصاً بريئاً
- ضحايا الجريمة الذين أصيبوا جسدياً بسبب الجريمة
- ضحايا الجرائم ممن تقل أعمارهم عن 18 عاماً، أو الذين تبلغ أعمارهم 60 أو أكثر، أو المعاقين، ممن لم يصابوا بإصابة جسدية
- بعض الأقارب المحددين، بما يتضمن الناجين من الزوجين أو الأجداد أو الأبوبين أو أزواج الأبوبين أو الأوصياء أو الأشقاء أو الشقيقات أو الإخوة غير الأشقاء أو الأخوات غير الشقيقات أو الأبناء أو أبناء الزوج/الزوجة أو الأحفاد أو أي شخص آخر يعتمد في إعالته على ضحية الجريمة الذي توفي وكانت وفاته نتيجة مباشرة لهذه الجريمة
- أي من الناجين من الزوجين أو الأجداد أو الأبوبين أو أزواج الأبوبين أو الأوصياء أو الأشقاء أو الشقيقات أو الإخوة غير الأشقاء أو الشقيقات أو الأبناء أو أبناء الزوج/الزوجة أو الأحفاد لشخص وقع ضحية لجريمة وتوفي وكانت وفاته نتيجة مباشرة لهذه الجريمة وبحيث تكون هذه الجريمة قد وقعت في المسكن الذي يشترك فيه الضحية مع فرد الأسرة هذا أو أفراد الأسرة هؤلاء
- الأفراد الذين دفعوا تكاليف دفن الشخص الضحية البريء أو تكبدوا هذه التكاليف
- الضحايا من الأطفال، أو طفل قد شهد جريمة، وكذلك أبوي الطفل أو زوج/زوجة أحد أبويه أو أحد أجداده أو الوصي عليه أو شقيقه أو شقيقته أو أخيه غير الشقيق أو أخته غير الشقيقة
- ضحايا حالات معينة من التهديد أو السجن غير القانوني أو الاختطاف أو الأعمال الإجرامية أو السرقة أو الإعاقة الإجرامية للتعرف أو الدورة الدموية، أو المضايقة، أو المضايقة الجسدية، أو الأزدراء الجنائي، أو المطاردة، أو جرائم الكراهية للضحايا الذين لم يتعرضوا لإصابة جسدية
- كبار السن الضعفاء أو العاجزين أو المعاقين إعاقة جسدية ممن لا يمكنهم رعاية أنفسهم
- بعض ضحايا الإتجار بالعمالة أو الإتجار لأغراض جنسية
- ضحايا الأعمال الإرهابية الواقعة خارج الولايات المتحدة من سكان ولاية نيويورك
- ضحايا الدعاوى الكيدية التي يرفعها أفراد ارتكبوا جرائم ضد الضحايا

## ما هي الخطوات الأخرى التي يتعين علي اتخاذها حتى أكون مؤهلاً؟

- إبلاغ الشرطة أو أي وكالة أخرى للعدالة الجنائية في غضون أسبوعٍ واحد
- تقديم مطالبة لدى مكتب OVS خلال عام واحد من وقوع الجريمة
- في حالة التأخر في الإبلاغ عن الجريمة أو تقديم المطالبة، فيُرجى توضيح سبب التأخير كتابةً
- التعاون مع الشرطة ومكتب محامي المنطقة ومكتب OVS

## ما هو نوع النفقات الذي قد أكون مؤهلاً له؟

- يقدم مكتب OVS التعويض فيما يتعلق بما يلي: الإصابة الشخصية والوفاة وفقدان الممتلكات الشخصية الأساسية. تشمل النفقات المحددة التي قد يغطيها مكتب OVS على:
- نفقات الرعاية الطبية والاستشارات
  - فقدان أو تلف الممتلكات الشخصية الأساسية (حتى 500 دولار)
  - نفقات الدفن/الجنائز (حتى 6000 دولار)
  - فقدان الأجر أو المدخرات أو الدعم، بما يتضمن فقدان أجر الوالدين إذا كان الطفل الضحية قد تم إدخاله إلى المستشفى (حتى 30000 دولار)
  - النقل والمواصلات (المثلث الضروري أمام المحكمة من أجل التقاضي)
  - إعادة التأهيل المهني/الوظيفي
  - استخدام ضحايا العنف المنزلي وأطفالهم لدور الإيواء
  - تنظيف مسرح الجريمة (حتى 2500 دولار)
  - فقدان ممتلكات فاعل الخير (السامري الصالح) (حتى 5000 دولار)
  - نفقات الانتقال (حتى 2500 دولار)

## ماذا لو تعرضت لممتلكاتي للفقدان أو التلف أو التدمير بسبب الجريمة؟

- إذا كنت أقل من 18 عاماً، أو يبلغ عمرك 60 عاماً أو أكثر، أو معاقاً، أو تعرضت للإصابة، فيحق لك التقدم بطلب للحصول على مخصصات لإصلاح أو استبدال ممتلكاتك الشخصية الأساسية التي تعرضت للفقدان أو التلف أو التدمير وكان تعرضها لذلك نتيجة مباشرة لجريمة لم تتم تغطيتها من قبل أي مورد آخر
- يُقصد بكلمة "أساسية" أن تكون ضرورية من أجل صحتك وسلامتك وحسن معيشتك، مثل النظارة والملابس

## كيف أحصل على طلب؟

- زيارة ovs.ny.gov لتقديم مطالبة عبر الإنترنت
- الاتصال بأي برنامج لمساعدة الضحايا بالقرب منك؛ يمكن لأحد المدافعين مساعدتك في تقديم طلب
- الحصول على طلب من أي إدارة للشرطة أو غرفة طوارئ بالمستشفى

## ما هي المستندات الأخرى التي يحتاجها مكتب OVS مني؟

- بناءً على نوع المطالبة، قد تحتاج إلى تقديم نسخ من بعض أو كل مما يلي حين تقدم طلبك عبر الإنترنت أو عن طريق البريد:
- محاضر الشرطة
  - بطاقات التأمين
  - إيصالات للممتلكات الشخصية الأساسية
  - إثبات للعلاقة (أمثلة: شهادة ميلاد الضحية، رخصة الزواج)
  - شهادة الوفاة وعقد الجنائز
  - الفواتير الطبية المفصلة
  - خطابات من أي شركة تأمين ترفض أو تصرح بالدفن مقابل الخدمات المدرجة في النموذج
  - إثبات العمر (أمثلة: رخصة القيادة، شهادة الميلاد)
  - أوراق الوصاية القانونية

## ماذا لو كنت لا أملك المستندات التي يحتاجها مكتب OVS؟

- يمكنك تقديم الطلب فقط. سيتصل بك مكتب OVS بمجرد قبول مطالبتك وسيطلب أي مستندات إضافية لازمة لمعالجة مطالبتك. يُرجى أن تضع في اعتبارك أن مكتب OVS لا يمكنه اتخاذ قرار بشأن طلبك دون المستندات المطلوبة، حيث إنها ضرورية لتحديد أهليتك للحصول على المساعدة.

## ما هو نموذج التفويض الخاص بقانون HIPAA؟

- يسمح هذا النموذج لمقدمي الرعاية بأن يناقشوا المعلومات الصحية مع OVS. يجب عليك التوقيع على هذا النموذج بالنسبة لكل جهة من الجهات المقدمة للرعاية الصحية التي قامت بعلاجك.

## من الذي يمكنه التوقيع على الطلب؟

- يجب على الضحية أن يوقع على الطلب. إذا كان الضحية تحت سن 18 عاماً، أو كان غير قادر على التوقيع لأسباب جسدية أو عقلية، فيجب على الوصي القانوني أن يوقع بالنيابة عنه.